



## AVVISO FINALIZZATO ALL'INDIVIDUAZIONE DI SOGGETTI IDONEI A RICOPRIRE L'INCARICO DI SEGRETARIO ARTISTICO DELLA FONDAZIONE TEATRO REGIO DI TORINO

### Premesse

Il presente Avviso è finalizzato all'acquisizione di manifestazioni di interesse in relazione al conferimento dell'incarico di Segretario artistico della Fondazione Teatro Regio di Torino (di seguito la "Fondazione"); il presente Avviso non costituisce una procedura concorsuale, né comporta la formazione di una graduatoria, ma risulta esclusivamente finalizzato a favorire la partecipazione del maggior numero possibile di soggetti interessati.

### Art. 1 – Oggetto dell'incarico

Il conferimento dell'incarico di Segretario artistico comporta lo svolgimento delle seguenti attività:

- predisposizione del calendario delle attività artistiche della Fondazione, seguendo le indicazioni del Direttore artistico;
- gestione dei rapporti con gli artisti e le agenzie coadiuvando il Sovrintendente e il Direttore artistico;
- gestione dei concorsi e delle audizioni degli artisti;
- gestione dell'organizzazione del personale artistico;
- gestione del personale della area artistica della Fondazione in base alle indicazioni impartite dal Direttore artistico;
- in coordinamento con il Sovrintendente, ottimizzazione delle attività delle masse artistiche, delle prove e delle recite;
- gestione dei rapporti sindacali relativi al personale artistico in supporto al Direttore del personale;
- gestione, per il migliore risultato artistico, di prove e recite programmate;
- coordinamento artistico-organizzativo delle attività di decentramento e tournée;
- individuazione dei cast da proporre al Direttore artistico;
- nell'ambito dell'attività di programmazione, effettuazione di proiezioni di fattibilità relative ai calendari e ai piani prove delle singole produzioni, facendo da raccordo tra le varie direzioni coinvolte e garantendo che l'intero processo produttivo sia portato a compimento nei tempi previsti e concordati, nel rispetto del CCNL e del contratto integrativo aziendale;
- creazione dei calendari della stagione, delle tournée, delle manifestazioni esterne, dei piani di produzione e della loro pubblicazione nei tempi concordati con gli uffici competenti.

### Art. 2 – Requisiti per l'ammissione

Possono presentare la propria manifestazione d'interesse a partecipare alla selezione indetta con il presente Avviso i candidati in possesso dei seguenti requisiti, richiesti a pena di esclusione dalla selezione medesima.

#### REQUISITI DI ORDINE GENERALE:

- a) età non inferiore agli anni 18;

- b) cittadinanza italiana o di un Paese dell'Unione Europea, ovvero essere cittadino di uno Stato non appartenente all'Unione Europea, regolarmente soggiornante sul territorio nazionale in forza di permesso di soggiorno che consenta lo svolgimento dell'incarico di cui al presente avviso;
- c) non aver subito condanne penali e non avere procedimenti penali pendenti che abbiano comportato o che comportino quale sanzione accessoria l'incapacità di contrarre con la Pubblica Amministrazione;
- d) non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione;
- e) godimento dei diritti civili e politici;
- f) idoneità fisica alla mansione specifica: il conferimento dell'incarico è in ogni caso subordinato all'accertamento di tale idoneità che verrà verificata con apposita visita medica disposta dalla Fondazione ai sensi dell'art. 41 d.lgs. 81/2008.

#### **REQUISITI DI ORDINE PROFESSIONALE:**

- g) ottima conoscenza della lingua italiana scritta e parlata;
- h) ottima conoscenza della lingua inglese scritta e parlata,
- i) buona conoscenza scritta e parlata, a scelta, di una tra le seguenti lingue: tedesco, spagnolo, francese;
- j) diploma di laurea universitaria in musicologia o diploma in uno degli indirizzi previsti dal Conservatorio (vecchio e nuovo ordinamento) o Istituto parificato o certificato equivalente asseverato per titoli conseguiti all'estero;
- k) esperienza, almeno biennale, maturata nell'ambito della produzione/programmazione e direzione artistica presso realtà analoghe alle Fondazioni Lirico Sinfoniche (Teatri stabili, Teatri di tradizione, Rai, festival) in qualifica e profilo equivalente alla posizione di cui al presente Avviso.
- l) esperienza maturata all'estero presso realtà analoghe alle Fondazioni Lirico Sinfoniche in qualifica e profilo equivalente alla posizione di cui al presente Avviso.

I requisiti per l'ammissione alla presente procedura selettiva devono essere posseduti dai concorrenti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di partecipazione e mantenuti fino al termine dell'eventuale rapporto di lavoro.

La Fondazione si riserva la facoltà di procedere alla verifica del possesso dei requisiti richiesti.

Il mancato possesso anche di uno solo dei predetti requisiti comporterà l'esclusione dalla presente procedura selettiva, che potrà essere disposta in ogni momento.

Sarà considerato preferenziale, in caso di candidati posizionati a pari merito a seguito della procedura di selezione, il seguente requisito:

- m) pubblicazioni in ambito musicologico.

#### **Art. 3 – Domanda di partecipazione**

Il soggetto interessato a presentare la propria manifestazione di interesse, nella domanda di partecipazione alla selezione, da redigersi esclusivamente in conformità a quanto indicato al successivo art. 4, rilascerà, ai sensi del D.P.R. 445/2000, sotto la propria responsabilità e nella consapevolezza delle sanzioni penali derivanti da dichiarazioni mendaci e della decadenza dai benefici eventualmente conseguiti sulla base di dichiarazioni non veritiere,

tutte le dichiarazioni relative al possesso dei requisiti elencati all'art. 1 lettera dalla lettera a) alla lettera l), ed altresì l'eventuale dichiarazione relativa al possesso del requisito preferenziale elencato all'art. 1 lettera m), nonché:

- Cognome, nome, luogo di nascita, data di nascita e codice fiscale;
- Residenza, indirizzo e-mail di recapito al quale devono essere inviate le comunicazioni relative alla presente procedura e numero di telefono;
- accettazione incondizionata di tutte le disposizioni contenute nel presente avviso;
- il consenso al trattamento dei dati personali ai sensi del GDPR – Regolamento UE 2016/679) e s.m.i.

Alla domanda dovranno obbligatoriamente essere allegati, a pena di esclusione dalla presente procedura, i seguenti documenti:

- copia fronte-retro di un documento d'identità in corso di validità; inoltre, per i candidati cittadini extracomunitari, copia del permesso di soggiorno o di eventuale altro titolo attestante il possesso del requisito previsto all'art. 1, lettera b);
- *curriculum vitae* debitamente datato e sottoscritto attestante i requisiti professionali di cui all'art. 1.

E' sempre fatta salva la facoltà per la Fondazione Teatro Regio di Torino di chiedere chiarimenti e/o integrazioni della documentazione presentata.

#### **Art. 4 – Domanda di partecipazione – modalità di presentazione**

La domanda di ammissione alla presente procedura corredata degli allegati previsti al precedente art. 3, a pena di esclusione, dovrà pervenire alla Fondazione Teatro Regio di Torino **entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 26/09/2019** e potrà essere presentata esclusivamente *on line*, compilando in ogni sua parte l'apposito modulo denominato "modulo di domanda" pubblicato sul sito *internet* della Fondazione all'indirizzo *web* [www.teatroregio.torino.it](http://www.teatroregio.torino.it), sezione "concorsi e audizioni", e procedendo all'invio telematico secondo le istruzioni ivi presenti.

Dell'avvenuta presentazione della domanda farà fede la notifica generata automaticamente dai sistemi informatici della Fondazione, che verrà inviata via *mail* al candidato.

La Fondazione Teatro Regio di Torino non sarà in alcun modo responsabile per eventuali disguidi tecnici e/o informatici, né per eventuali ritardi, mancanze e/o errori nelle comunicazioni *mail*. E' pertanto esclusivo obbligo del candidato che non abbia ricevuto alcuna comunicazione informarsi, in tempo utile, ai recapiti sotto indicati circa la corretta ricezione della propria domanda, pena in difetto l'esclusione dalla selezione.

La comunicazione di non ammissione potrà avvenire all'indirizzo *mail* indicato nella domanda di ammissione ovvero il giorno in cui si terranno le prove d'esame.

Non saranno accettate domande di ammissione presentate con diverse modalità.

Ulteriori informazioni potranno essere richieste dalle ore 10.00 alle 12.00 dal lunedì al venerdì, entro e non oltre il giorno 25 settembre 2019, ai seguenti recapiti:

**Tel. 011.8815240**

**[segreteria.servizi.personale@teatroregio.torino.it](mailto:segreteria.servizi.personale@teatroregio.torino.it)**

La domanda di partecipazione alla presente procedura comporta l'accettazione incondizionata da parte dei candidati del giudizio insindacabile della commissione esaminatrice, nonché di tutte le condizioni indicate nel presente Avviso.

Prima dell'inizio delle prove d'esame, tutti i candidati non ammessi per difetto dei requisiti prescritti, come risultanti dalla domanda di partecipazione, riceveranno la comunicazione di non ammissione mediante email all'indirizzo indicato nella domanda d'ammissione.

#### **Art. 5 – Commissione esaminatrice**

Per la selezione dei candidati sarà nominata con provvedimento del Sovrintendente un'apposita Commissione esaminatrice.

#### **Art. 6 Motivi di esclusione**

Non saranno ammessi a partecipare alla selezione i candidati che incorrano anche in una sola delle seguenti irregolarità:

- a) ricevimento della domanda da parte della Fondazione oltre i termini prescritti, come precisato all'art 4;
- b) omissione nella domanda anche di uno solo dei seguenti dati: cognome, nome, luogo di nascita, data di nascita, codice fiscale, residenza, indirizzo email del candidato. L'omissione di cui alla presente lettera b) sarà ritenuta sanata se tali dati sono ricavabili da altri documenti allegati alla domanda;
- c) omessa indicazione o mancato possesso anche di uno solo dei requisiti previsti per l'ammissione alla selezione all'art. 1 dalla lettera a) alla lettera l);
- d) mancata allegazione del curriculum vitae debitamente datato e sottoscritto o mancata allegazione di copia fotostatica di documento di identità in corso di validità;
- e) presentazione di domanda redatta senza utilizzare il modulo "Allegato n. 1" al presente Avviso;
- f) omissione dell'accettazione incondizionata di tutte le disposizioni contenute nel presente Avviso;
- g) rifiuto del consenso al trattamento dei dati personali ai sensi del ai sensi del GDPR – Regolamento UE 2016/679) e s.m.i.

#### **Art. 6 – Valutazione dei titoli**

La Commissione di cui all'art. 5 procederà alla valutazione delle pregresse esperienze professionali ai sensi dell'art. 1 lettere k) ed l) del presente Avviso e allo svolgimento di un colloquio, per i soli candidati ammessi, volto ad accertare le conoscenze connesse all'incarico di cui al presente Avviso.

La Commissione dispone di massimo 10 punti per la valutazione dei titoli che si intende superata con una votazione minima di 7 punti.

La selezione per titoli si intende superata con una votazione minima di punti 7. Pertanto saranno ammessi alla prova orale coloro che conseguiranno almeno 7 punti nella valutazione dei titoli.

**a) Valutazione dell'esperienza lavorativa in Italia: punteggio massimo attribuibile punti 6,00.**

La Commissione valuterà il requisito dell'esperienza lavorativa in Italia, attribuendo un punteggio massimo di 6 punti.

Il punteggio sarà attribuito come di seguito:

- titolo di studio: 0,60 punti per ogni mese di esperienza lavorativa eccedente il biennio di cui al requisito di ammissione minimo previsto all'art. 1, lettera k).

**b) Valutazione dell'esperienza lavorativa all'estero: punteggio massimo attribuibile punti 4,00.**

La Commissione valuterà il requisito dell'esperienza lavorativa all'estero, attribuendo un punteggio massimo di 4 punti.

Il punteggio sarà attribuito come di seguito:

- titolo di studio: 0,40 punti per ogni mese di esperienza lavorativa di cui al requisito di ammissione previsto dall'art. 1, lettera l).

### **Art. 7 – Prova d'esame**

La prova d'esame consisterà in **una prova orale** e si esplicherà in un colloquio a contenuto tecnico professionale volto a verificare le capacità tecniche, artistiche e organizzative, nonché le conoscenze dichiarate nel *curriculum vitae*.

La Commissione dispone di massimo 10 punti per valutare la prova orale che si intende superata con una votazione minima di 7 punti.

I candidati dovranno presentarsi alla prova orale muniti di un documento di riconoscimento in corso di validità.

La mancata presentazione dei candidati alla prova verrà considerata quale rinuncia ed il candidato sarà escluso dalla partecipazione alla selezione.

La prova orale verrà effettuata in data **27 settembre 2019** presso il Teatro Regio di Torino all'ora che sarà comunicata ai candidati risultati idonei mediante invio di email all'indirizzo indicato nella domanda di partecipazione.

Al punteggio finale ottenuto nella prova orale va aggiunto il punteggio delle valutazioni dei titoli di cui all'art. 6.

### **Art. 8 – Convocazioni – Comunicazioni**

Ogni comunicazione relativa al presente Avviso sarà effettuata validamente ai candidati mediante invio di email all'indirizzo dagli stessi indicato all'atto di presentazione della domanda.

### **Art. 9 – Trattamento economico e normativo, durata dell'incarico**

L'incarico avrà durata di un anno, rinnovabile fino a cinque anni dalla data di sottoscrizione del relativo contratto. L'incarico in oggetto non costituisce rapporto di lavoro subordinato bensì prestazione d'opera professionale, regolata dagli artt. 409, n. 3 c.p.c., 2222 e seguenti del Codice Civile e dall'art. 52 comma 2 del D.Lgs. 81/2015 in materia di contratti di prestazioni d'opera autonoma, continuativa e coordinata e non implica, sul piano formale e sostanziale, un rapporto di lavoro subordinato con la Fondazione.

Nel contratto sarà previsto il diritto di risoluzione in favore di entrambe le parti, da poter esercitare entro un mese dalla data di decorrenza contrattuale.

Il compenso onnicomprensivo riconosciuto per l'incarico conferito ai sensi del presente Avviso è pari ad € 54.000,00, oltre IVA se dovuta. Il predetto importo è da intendersi al lordo di ogni trattenuta fiscale e/previdenziale prevista per legge.

### **Art. 8 – Trattamento dei dati personali**

Informativa ex art. 13 Regolamento UE 2016/679

Ai sensi del Regolamento UE 2016/679 (infra: "Regolamento"), i dati ("Dati") forniti dai candidati nelle schede di iscrizione alla selezione, saranno trattati dalla Fondazione Teatro Regio di Torino, in qualità di titolare del trattamento ("Titolare").

Tipi di dati oggetto del trattamento

Il Titolare tratterà i dati personali e i dati appartenenti a categorie particolari, così come definiti dal Regolamento, raccolti durante la presente selezione, tra cui rientrano, a titolo esemplificativo e non esaustivo, il nome, cognome, il numero di telefono mobile, lo stato di salute (certificati per malattia, infortunio, e simili), l'adesione ad un sindacato (ad esempio, trattenute per contributi sindacali); l'adesione ad un partito politico (ad esempio, permessi per cariche pubbliche), le convinzioni religiose (ad esempio, fruizione di festività religiose).

Finalità, base giuridica e facoltatività del trattamento

I Dati saranno trattati, senza necessità di un specifico consenso sulla base di quanto previsto dal Regolamento e dell'autorizzazione pro tempore vigente del Garante per la protezione dei dati personali, per le seguenti finalità:

Gestione e manutenzione dei sistemi informativi; Gestione sito web, Selezione del personale.

Il conferimento dei Dati Personali per le finalità sopra indicate è facoltativo, ma in difetto non sarà possibile perfezionare il rapporto di lavoro con il Titolare.

Destinatari dei dati personali

I suoi Dati Personali potranno essere condivisi con:

- persone fisiche autorizzate dalla Titolare al trattamento di dati personali previa sottoscrizione di un accordo di riservatezza (es. dipendenti del dipartimento Personale/Amministrazione, amministratori di sistema);
- soggetti, enti o autorità a cui sia obbligatorio comunicare i Dati personali in forza di disposizioni di legge o di ordini delle autorità.

Per quanto concerne l'eventuale trasferimento dei Dati verso Paesi Terzi, il Titolare rende noto che il trattamento avverrà secondo una delle modalità consentite dalla legge vigente, quali ad esempio il consenso dell'interessato, l'adozione di Clausole Standard approvate dalla Commissione Europea, la selezione di soggetti aderenti a programmi internazionali per

la libera circolazione dei dati (es. EU-USA Privacy Shield) od operanti in Paesi considerati sicuri dalla Commissione Europea. È possibile avere maggiori informazioni, su richiesta, presso il Titolare.

**Conservazione dei dati personali**

I Dati Personali saranno conservati per il tempo necessario all'espletamento della presente selezione.

È fatto salvo in ogni caso l'ulteriore conservazione prevista dalla normativa applicabile.

**Diritti ex artt. 15 e ss. del Regolamento**

In qualunque momento, può essere richiesto al Titolare l'accesso ai Dati Personali, la rettifica o la cancellazione degli stessi o di opporsi al loro trattamento, di richiedere la limitazione del trattamento nei casi previsti dall'art. 18 del Regolamento, nonché di ottenere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i dati che la riguardano, nei casi previsti dall'art. 20 del Regolamento.

Le richieste vanno rivolte per iscritto al Titolare al seguente indirizzo Fondazione Teatro Regio di Torino, con sede in Piazza Castello 215, 10124 Torino, e-mail di contatto: [privacy@teatroregio.torino.it](mailto:privacy@teatroregio.torino.it)

In ogni caso può sempre essere proposto reclamo al Garante per la Protezione dei Dati Personali, ai sensi dell'art. 77 del Regolamento, qualora si ritenga che il trattamento dei Dati sia contrario alla normativa in vigore.

#### **Art. 9 – Disposizioni finali**

La Fondazione si riserva la facoltà di procedere in ogni tempo alla revoca, modifica, sospensione e annullamento del presente Avviso. La Fondazione si riserva altresì la facoltà di procedere alla riapertura del termine fissato nel presente Avviso per la presentazione delle domande, per motivate esigenze.

Ai partecipanti alla selezione non compete alcuna indennità o rimborso per spese di viaggio o soggiorno.

Torino, 18 settembre 2019

Il Sovrintendente  
Sebastian Schwarz

